

DELIBÁCSKA

Szerkesztőség és kiadóhivatal: Novisad, Kralja Petra ul. 30. L. u. Telefonszám 21-37, éjjel 20-58. Sürgönyelme: „Delibácska“ Novisad. Póstatakarékpénztári csekszámla Zagreb: 46.692.

Novisad, 1929. június 21.
PÉNTEK

Előfizetési ára: egy hóra 40 din., három hóra 120 din., fél évre 240 din., egész évre 480 din. Egyesszám ára hétköznap 1.50 din., vasárnap 2 din. Külföldön egy hónapra 50 dinár.

A bánati városok és községek 10 milliót, Szubotica városa 2 milliót, a beográdi tartomány pedig 500.000 dinárt jegyzett az Agrárbank részvényeiből

Látogatások a külügyminiszternél

Beográdból jelentik: Marinkovics Voja külügyminiszter tegnap délelőtt Pelegrineti pápai nuncius látogatását fogadta. A nuncius hosszabb ideig maradt a külügyminiszter dolgozószobájában. A délelőtt folyamán még Filodor román követ jelent meg a külügyminiszternél.

Az igazságügyminiszter a pénzügyminiszternél

Srskics Milán dr. igazságügyminiszter tegnap délelőtt Svrlyuga Sztanko pénzügyminiszterrel hosszabb ideig tárgyalt.

Részvényjegyzések az Agrárbankra

A beográdi tartomány ezer darab részvényt jegyzett az Agrárbanknál. Szubotica városa elhatározta, hogy két millió dinárt jegyez az Agrárbank részvényeiből, a bánati városok és községek eddig tíz millió dinárt gyűjtöttek össze erre a célra. Gyuricsics Vojin dr., az Agrárbank kormánybiztosa tegnap Lazarevácra utazott, ahol a közgazdasági tényezők általa gybehívott konferencián vesz részt.

Horvátországi küldöttség a királynál

Ófelsége tegnap délelőtt Vrginmoszt és Glina horvát városok huszonöttagú küldöttségét fogadta külön kihallgatáson. A küldöttség köszönetét fejezte ki Ófelségének, hogy január 6-iki intézkedésével rendet és békét teremtett az országban.

A küldöttség ez alkalommal meghívta a királyt a glinai Péter-király szobor leleplezésére. Ófelsége ígéretet tett, hogy részt vesz a szobor leleplezésén. A király azután Korosec Antun dr. közlekedésügyi minisztert fogadta külön kihallgatáson.

Mezőgazdasági és állatkiállítás Beográdban és Beeskereken

A beográdi tartomány kezdeményezésére az őszi hónapokban mezőgazdasági és szarvasmarhakiállítás rendeznek Beográdban és Veliki Beeskereken. A tartomány százezer dinárt szavazott meg a kiállítás céljaira, melynek védnökéül Franges Ottó földművelésügyi minisztert és Baltics Vinko tartományi főispánt kérték fel.

A liberális párt a jóindulatu ellenzék álláspontjára helyezkedik

Sir Herbert Samuel, a liberális párt-szervezet ügyvezető elnöke a párt tegnapi zárt ülésén hosszabb beszédet mondott. Sajtóköri körben úgy tudják, hogy Sir Herbert hangoztatta, hogy az országnak nyugodt kormányzásra van szüksége és a liberálisoknak nem szabad a mindenáron való ellenzékieskedéssel akadályozni a kormányt működésében.

A jelenlévők közül többen azt az ellenvetést tették, hogy a liberális párt háttérbevonulása esetén a szociáldemokraták könnyen megvalósíthatják ismert nacionalizáló törekvéseiket. A gyűlés végül a liberális érdekeknek megfelelő választójogi reformot sürgetett.

Julius első felében ül össze a Rajna-vidék kiűritéséről tárgyaló értekezlet

Párisból jelentik: A Petit Parisien értesülése szerint a francia miniszterelnök és Stresemann német birodalmi külügyminiszter tegnapi megbeszélése során abban egyeztek meg, hogy a tervbevett értekezletet Julius első felében tartják meg. Svájc valamelyik városában. Az értekezlet valószínűleg Lausanneban ül össze.

Megismétlődtek a földlökések Ujzelandban

Londonból jelentik: Ujzelandban több újabb kisebb földrengés pusztított, amelyek hatalmas földalatti morajlás követett. A helyzet olyan képet nyújt, mintha óriási ciklon pusztította volna el a vidéket. A földrengés következtében hegyek süllyedtek el és mérföldes hosszú utak nyomtalanul eltűntek a föld színéről. Egy nagy folyó medre teljesen kiszáradt, viszont egy másik folyó medre elzáródott és a folyó régi helyén szám talan tó keletkezett. A földben rendkívül sok nyílás támadt, amelyek közül tizenöt láb szélességük is akadnak. Liellye város sorsáról ezideig semmit sem tudnak. Repülőgépekről igyekeztek kikémlelni a környéket, a látási viszonyok azonban még nagyon kedvezőtlenek.

MacDonald Európa gazdasági talpraállítását akarja

Párisból jelentik: Jules Sauerwein a Matinban cikket ír arról, hogy MacDonald a Népszövetség szeptemberi ülésére érdekes tervvel fog Genfben menni. Az angol miniszterelnök európai gazdasági konferenciát akar összehívni, amelynek célja a gazdasági munkafelosztás és együttműködés megvitatása lenne. MacDonald azt a célt tűzte ki maga elé, hogy Európát gazdaságilag talpra állítsa.

A newyorki kánikula áldozatai

Newyorkból jelentik: Tegnap árnyékban 39 fok meleg volt. Négy ember napszúrástól meghalt. Az egyik külvárosban felhőszakadás volt, amely több embert magával ragadott, hárman a vízbe fulltak.

A kisantant nem tervez újabb demarsot Budapesten

Párisból jelentik: A Petit Parisien beográdi tudósítója a következőket írja: Élénk érdeklődés kíséri azokat a megbeszéléseket, amelyeket tegnap Marinkovics Voja külügyminiszter a beográdi csehszlovák, valamint a román követtel folytatott, a Magyarországgal szemben követendő magatartása tekintetében. Megjegyzi a lap, hogy Prágában és

Budapesten hasonló megbeszélések folytak, a kisantant követői között.

A tudósító ehhez a jelentéshez hozzáfűzi az Avala irodának azt a hivatalos közlését, hogy az ellenkező híradásokkal szemben a kisantant nem tervez semmiféle újabb demarsot.

Hoover elnök egyelőre nem hívja össze a tengeri leszerelési értekezletet

Az angol kormány visszautasította Trockij beutazási kérelmét

Londonból jelentik: A Times washingtoni értesülése szerint Hoover elnök a jelen pillanatban egészen bizonyosan nem akar és nem szándékszik egybehívni a nemzetközi tengeri leszerelési konferenciát. Minden jel arra mutat, hogy Hoover azzal a gondolattal sem szimpatizál, hogy ezt az értekezletet esetleg más hatalom hívja egybe, legalább is addig nem, amíg a kormányok közötti eszmecsere útján nem állapították meg a nézetek egybehangzását, amely biztosítaná a sikert. Hoover azt kívánja, hogy minél gyorsabban haladjanak előre, előbb azonban biztosítékokat akar szerezni arra nézve, hogy nem ismétlődik meg a genfi balsiker.

Trockij beutazásának ügye

A londoni Times szerint egy magasabb rangú szovjet hivatalnok nemrég meglátogatta Trockijt Sztambulban és állítólag az angol-orosz diplomáciai összeköttetés felvé-

teléről tanácskozott vele, sőt állítólag kikérte véleményét arra is, mi volna a legjobb módja az angol hivatalos körök megközelítésének.

A Daily Express szerint nincs kizárva, hogy a mai minisztertanács foglalkozik Trockij beutazási kérelmével, amelyet valószínűleg elutasít. Állítólag a munkáspárt is ellenzi az engedély megadását. Sztambuli Reuter jelentés szerint Trockij titkára, aki most tért vissza Londonból, a munkáspárti körök támogatását kérte és állítólag a legjobb reményekkel van eltele missziója sikerét illetően. A titkár meg van győződve arról, hogy MacDonald meg fogja adni az engedélyt.

Az angol lapok sztambuli híradása szerint Trockij tetteleg inzultált egy fényképészre, aki engedélye ellenére fölvetelt akart csinálni Trockijról. Az eset Sztambulban kínos feltűnést keltett.

Fontos intézkedések a vasárnapi munkaszünetről és üzletzárásról

Milyen üzletek tarthatnak nyitva vasárnap
Intézkedések az ünnepnapokról — Minden tulórát külön kell honorálni

A „Délbácska” tegnapi számában részletesen közöltük az új zárórendelet legfontosabb intézkedését. A szabályrendelet azonkívül több fontos intézkedést tartalmaz a vasárnapi munkaszünetről és a vasárnapi üzletzárásról. Erre vonatkozólag a következő szakaszok intézkednek:

12-ik szakasz: A szabályrendelet intézkedésével ellentétben, kivételesen a következő üzletek tarthatók nyitva:

1. Vasárnap délelőtt legfeljebb 2 óra hosszat.

Az összes kereskedelmi és ipari üzletek azokban a városokban, amelyekben a lakosság száma tízezernél kevesebb, de csak azzal a feltétellel, ha ezt a munkásvédelmi törvény megengedi s ha ezek a városok legalább 5—15 kilométernyi távolságban vannak olyan városoktól, amelynek lakossága meghaladja a tízezer lelket.

Azokban a városokban, amelyek legfeljebb 15 kilométernyi távolságban vannak az országhatártól s amelyeknek a munkásvédelmi törvény életbelépésekor a vasárnapi üzletnyitást engedélyezve volt, az összes üzletek vasárnap délelőtt legfeljebb két órát tarthatnak nyitva. Mindezekben a városokban az üzletek télen legkésőbb délelőtt 11 órakor, nyáron pedig délelőtt 10 órakor bezárandók. A pontos üzletzárást egyébként a felettes hatóság fogja megállapítani.

2. Vasárnap délelőtt:

Szállítványozási vállalatok, kirakodó üzemek a vasutnál és a hajóállomásokon, fuvarozási vállalatok, sütődék, mészáros és hentes üzletek, borbély és fodrász műhelyek valamint testápolási üzemek, virágkereskedések és élelmiszerüzletek.

3. Vasárnap délután 2 óráig:

Hideg ételeket és alkoholos italokat felszolgáló üzletek, kivéve azokat, amelyek nagyban alkoholarusítással foglalkoznak. Azok az üzletek, amelyek az élelmiszer mellett más cikkek árusításával is foglalkoznak, vasárnaponként feltétlenül zárva tartandók.

4. Vasárnap a teljes munkaidő alatt nyitva tarthatnak:

a) Kávéházak, (kocsmák) vendéglők, éttermek, szállodai üzemek, nyilvános könyvtárak, csevegőszobák, tejesarnokok, cukrászdák valamint önálló dohányárudák.

b) Fényképészek és temetkezési vállalatok.

c) Ujságárusítással foglalkozó üzletek.

d) Italméréssel foglalkozó üzletek.

e) Az összes kereskedelmi és ipari üzemek a következő esetekben: évi vásárok alkalmával, karácsony előtti vasárnapon és a Bajram ünnep alatt, de csak az esetben, ha a lakosság kétharmadrésze az illető vallásfelekezethez tartozik, továbbá az esetben, ha az ünnepnap szombatra vagy hétfőre esik, végül költözködés és vis major esetén.

5. Vasárnap korlátlanul:

Hajózási ki- és bevándorlási vállalatok, vasuti szállítványozási üzemek, amennyiben ezt a vasuti vagy hajózási menetrend szabályozza.

Ünnepnapok:

18-ik szakasz: Az összes kereskedelmi és ipari üzemek a következő ünnepnapokon egész nap zárva tartandók: **Öfelsége a király születésnapján és az Egyesülés ünnepén**, amennyiben ezekre az üzletekre nem vonatkozna a 12-ik szakasz 2, 3 és 4-ik pontja.

Vidovánkör és Cirill és Metod ünnepén a fentemlített üzletek csak az istentiszteletek tartamára tarthatók zárva, legfeljebb két óra hosszat. A pontos üzletnyitást és üzletzárást a felettes hatóság állapítja meg.

14-ik szakasz: Az összes kereskedelmi és ipari üzemek, kivéve a 12-ik szakasz 2, 3 és 4 pontjában felsorolt üzleteket, a következő napokon egész nap zárva tartandók:

Görög-keletiek részére:

Karácsony első napján, Bogojavljenje, Szv. Száva, Nagypéntek és Szpaszov-dán ünnepén.

Római-katolikusok részére:

Karácsony első napján, Ujévkor és Ur-napján.

Muzulmánok részére:

Ramazan-Bajram első és második napján valamint Kurban-Bajram első és második napján.

A főispán az illetékes kamarák javaslata alapján elrendelheti, hogy az üzletek esetleg más felekezeti ünnepén is zárva tarthatók, akár a délelőtti folyamán, akár egész nap.

Olyan helyeken, ahol a lakosság különböző felekezethez tartozik, az összes kereskedelmi és ipari üzemek, kivéve a 2, 3 és 4-ik pontban felsorolt üzleteket — jelen

Mikor hosszabbítható meg a segédszemélyzet munkaideje

Tegnapi számunkban a segédszemélyzet munkaidejét ismertettük. A szabályrendelet azonban olyan eseteket is felsorol, amikor a törvényes munkaidő meghosszabbítható. Ezek az esetek a következők:

1. A munkaadó és a munkás között, a munkásvédelmi törvény intézkedései értelmében történt írásbeli megállapodás esetén. Ez a meghosszabbítás azonban legfeljebb 1 illetve 2 óra lehet naponta, aszerint, hogy a normális munkaidő 9 vagy 8 órát tesz ki naponta. Az esetben a meghosszabbított munkaidő tulórának tekinthető.

2. Különböző munkáknál, amelyekről a munkásvédelmi törvény intézkedik (gépek tisztítása, műhelyek takarítása stb.), ez esetben a munkaidő nem haladhatja meg a napi két órát, amely ugyancsak tulórának tekinthető.

3. Olyan vállalatoknál, amelyek munkás felváltással vagy ideiglenes üzem szünettel dolgoznak s amelyekben a segédszemélyzet napi tíz órán túl is dolgozhat, de csak abban az esetben, ha az átlagos munkaidő három héten belül sem haladja meg a heti 48, 54 illetve 60 órát.

4. Az esetben, ha olyan váratlan események lépnek fel, amelyeket nem lehet előre látni s amelyek esetleg veszélyeztetik

szabályrendelet határozmányai értelmében zárva tartandók, a többségben levő vallásfelekezet ünnepén.

E tekintetben a főispán az illetékes kereskedelmi kamara meghallgatása után intézkedik.

16-ik szakasz: Az állami és felekezeti ünnepnapokon a házalás a legszigorúbban tilos.

Fentemlített ünnepnapokon az uccai árusítás kivételesen este 10 óráig a következőknek van megengedve: virágárusoknak, gesztenyesütőknek, friss és cukrozott gyümölcsárusoknak, nyáron pedig alkoholmentes italok árusításával foglalkozó egyéneknek, fagyalt, mézeskalács és alvénárusoknak.

Ujságárusítás az uccán és nyilvános helyiségekben a fentemlített ünnepnapokon este 11 óráig van megengedve.

17-ik szakasz: Egyházi szlovák, bucsók és egyéb felekezeti ünnepélyek alkalmával az árusítás egész nap szabad, de csak nyilvános helyeken vagy ideiglenesen felállított sátrak alatt, ez esetben a következő cikkek is árusíthatók: képek, könyvek, játékszerek, alvén, fagyalt, különböző ételek és italok valamint mézeskalácsok.

18-ik szakasz: Amikor vasárnaponként és a 13 és 14-ik szakaszban említett napokon az árusítás szabad, a kenyér, sütemény, hus, cukrászsütemény, tej és tejtermékek szabadon kihordható s ugyancsak szabadon szállítható sör, jég, szikviz és ásványvíz.

19-ik szakasz: Mészárosoknak bármilyen állatok és baromfi vágása vasárnaponként és a 13-ik és 14-ik szakaszban említett napokon tilos, kivéve kényszervágás esetén.

A kereskedelmi és ipari üzemek tulajdonosai, akik vasárnap délelőtt két óra hosszat tarthatnak nyitva, azokban a városokban, ahol csak egy istentisztelet tartanak, kötelesek az istentisztelet tartása alatt üzleteiket zárva tartani.

az üzem normális működését. Ez esetben az üzemek tulajdonosai kötelesek 24 órával a fellepett zavar után jelentést tenni a felettes hatóságnak.

28-ik szakasz: Minden, az előbbi szakasz 1 és 2-ik pontjában felsorolt tulórát a vállalatok tulajdonosai kötelesek a munkásvédelmi törvény intézkedései értelmében a segédszemélyzetnek megfizetni.

Akord munkásoknál a normális honorárium az átlagos hetibér 48, 54 illetve hatvanadik része. Amennyiben a 4 és 9-ik pont értelmében teljesített munkaidő meghaladná a rendes heti munkaidőt, ugy ez tulórának minősítendő s a fentiek intézkedése értelmében fizetendő.

27-ik szakasz: Nem számítódik a munkaidőbe a rendes munkapihenő, amely a segédszemélyzetnek a törvény vagy a szerződés értelmében jár.

28-ik szakasz: A munkaidő tartama alatt minden nyolc órai munkaidő után a segédszemélyzetnek legalább egy óra pihenő engedélyezhető, kivéve azokat az eseteket, ahol a segédszemélyzet három felváltó csoportban dolgozik. Ha a munkás nyáron szabad levegőn, a napsugarak behatása alatt dolgozik, legalább két óra pihenő engedélyezendő.

Vonatösszeütközés hétmelet magasságban a newyorki magasvasuton

Newyorkból jelentik: A magasvasut egyik megállójánál tegnap este egy fából készült kocsiállóról álló szerelvény belefutott az előtte haladó vonatba. Az első vonat utolsó és a hátsó vonat első kocsija egymásba furdott. Az eddigi jelentések szerint az összeütközésnél egy kalauz meghalt, harminc utas rendkívül súlyos sérüléseket szenvedett. A két vonat utasai között borzalmas pánik tört ki, amit még növelt az a tény, hogy a romok kigyulladtak és hogy a szerencsétlenség hét melet magasságban történt. Az égő vonattól tüzet fogtak a vasuti

talpfák is, úgy hogy csak kevés utas merete megkockáztatni a menekülést az izzó talpfákon, hanem hangosan jajveszékélve megvárták, amíg a tűzoltók megérkeztek. A tűzoltók tololétrak segítségével megkezdtek a mentési munkálatokat, a tűz azonban annyira elharapódzott, hogy az égő romok uccára hullottak és veszélyeztették az alul összeverődött tömeget. Igen nehéz volt a sebesülteket a romok közül kimenteni és kórházba szállítani. A sebesültek javarésze életveszélyes sérüléseket szenvedett.

A noviszádi városi bizottság egy millió dinárt szavazott meg az Agrárbank részvényjegyzésére

Élénk vita a polgármesteri jelentés körül

A noviszádi városi bizottság tegnap délután 4 órakor Lakies Jovan polgármesterhelyettes elnöklelte alatt közgyűlést tartott, amelyen több fontos tárgy került tárgyalásra.

A napirend előtt Lakies Jovan polgármesterhelyettes elparentálta Velieskovics Miladin dr. képviselőtestületi tagot. A beszédet a közgyűlés tagjai állva hallgatták végig.

A közgyűlés azután egyhangulag elhatározta, hogy

a város egymillió dinárt jegyez az Agrárbank részvényeire.

Lakies Jovan polgármesterhelyettes azután a következő jelentést olvasta fel Noviszád város május havi közigazgatási menetről:

A kövezetvám szedése ügyében a tanács beadványban fordult a pénzügyminiszterhez, amelyre meg is érkezett a válasz és ennek értelmében a város június 13-án beüzemeltette a kövezetvám szedését a városon keresztül menő állatok és forgalmi eszközök után.

Azon hírekkel kapcsolatosan, hogy a közoktatásügyi miniszteriumban az egyetemokről szóló törvényen dolgoznak, a tanács a közgyűlés régebbi határozata alapján a társadalmi intézmények vezetőit felkérte, hogy küldötttségileg interveniáljanak a közoktatásügyi miniszternél a szubotocai jogi fakultásnak Noviszádra való áthelyezése érdekében. A küldötttséget Csiries Irinej püspök vezette és a közoktatásügyi miniszter megígérte, hogy a jogi fakultás ügyében csak ezen vidékek nacionalis és kulturális érdekeit fogja szem előtt tartani.

Június 14-én magyar delegáció jött Noviszádra, a magyar állampolgároknak a noviszádi árvaszékben elhelyezett pénz és érték papírjai átvételére. Az árvaszék 134.227.23 dinár készpénzt, 1500 korona értékű hadikölesönkötvényt és egyéb értékpapirokat adott át a magyar delegációnak. Együttal felhívták az SHS állambeli kiskorúakat, akiknek pénze Magyarországon van letétbe helyezve, hogy jelentsék ezt be.

Május havában 76 újszülöttet, 39 fiút és 37 leányt jelentettek be. Az elhunytak száma 63, 28 férfi és 35 nő, a természetes szaporulat tehát 13 fő. Tüdővészben 19, tifuszban 2, más betegségben 40 személy halt meg, öngyilkosságot ketten követtek el.

Ujabb ragályos betegségek: sarlak 6, tifusz 3, difteria 2, fertőző agyhártya gyuladás 2.

A városi vegyvizsgáló állomás 95 esetben vizsgált tejet, ezek közül 64 esetben jó, 31 esetben pedig hamisított volt a tej. A hamisított tejet árulók ellen eljárást indított a rendőrség. (Noviszádon tehát a tej egyharmada hamisított!!!)

A rendőrfőkapitányság május hónapban 27 iparigazolványt, 6 iparengedélyt, 5 tanoncszerződést, 344 zeneengedélyt, 40 kiutasító végzést, 494 marhajárlatot, 2515 járlatátírást, 320 külföldi utlevelet és 28 belöldi utazási igazolványt adott ki.

A rendőrség május havi összbevétele 97.964 dinár volt, még pedig kihágásokból 19.235, mulatságok után 1768, az Apolló moztól 26.714, az Odeon moztól 13.233, a Korzó moztól 3672 és lakhatási engedélyekből 33.342 dinár.

A vágóhídon május havában 4931 állatot vágtak.

A kövezési munkálatokkal haladnak. Az Arhimandrita Rajics, a Temerini ucca és Toldi köz kövezése kész, rövidesen elkészül a téli kikötőhöz vezető ut, a Bela Nyiva, Tóth Kálmán és Szveti Jovan uccák kövezete. A Cara Dusana ucca gyalogjáróját is készítik.

A járdák aszfalt burkolati munkáira kiírt pályázat nem járt eredménnyel, ezért

július 10-re még egy árlejtést írtak ki.

A dunapart Duna ucca-hajó állomási részén május 15-ig elkészültek a feltöltési, június 7-ig pedig az egyengetési munkálatokkal. A hajóállomástól a csatorna hidig való feltöltés tíz méter szélességben április 26-án kezdődött és június 8-án fejeződött be. A rakpart feltöltésénél 8676.79 köbméter földmunkát végeztek. A csatorna jobb parti töltését a Temerini uttol a torkolatig szintén elvégezték, itt 12.019.72 köbméter földmunkát végeztek. A Szerémi uccában levő tér feltöltésénél 2378 köbméter földmunkát végeztek. Kijavították a felső töltést is a marha itatónál, a strand közelében.

A dunai vámraktár ügyében május 13-án volt helyszíni szemle és a bizottság megállapította, hogy a legalkalmasabb hely a selyemgyár előtti tér.

A dunai vámraktárnak vasuton való megközelítése ügyében a következőket állapította meg a bizottság: az obori vágányt nem lehet meghosszabbítani, mivel ez a titeli vágányról indul ki, már pedig a titeli vágány és teherpályaudvar között van a szubotocai fővonal és így nagyon körülményes volna a vagonoknak a vámházi vágányra való irányítása, így tehát a dunaparti állomásról a felső rakparton át a vámházig kell sineket fektetni, hogy a vámházat vasuti kocsihoz is elérhessék.

Miután megegyeztek a vámraktár építése ügyében, a mérnöki hivatal elkészítette a terveket és költségvetést, úgy, hogy a műszaki tanácsnok mindezt a jövő hét elején személyesen átadja a fővámgazgatóságoknak, hogy a felépítéshez szükséges költséget biztosíthassák és utána megkezdhessék az építést.

A városi tanács január 1-től a mai napig összesen 242 építési engedélyt adott ki, ezek közül 120 földszintes, 8 egyszemletes, 2 kétemeletes ház, 21 hozzáépítés, 23 átalakítás, egy emeletráépítés, 6 veranda, 42 üzlethelyiség, 11 műhely, 5 portál, 3 rakpart, 2 iroda és 5 kioszk részére. A fenti

épületekben van 432 szoba, 216 konyha, 160 kamra, 42 fürdőszoba, 7 felszer és 6 istálló.

A polgármesteri jelentés körül élénk vita fejlődött ki.

Panjkovics Milán kifogásolja, hogy a városi tanács még semmit sem tett Petrovaradin városa Noviszáddal való csatolása érdekében.

Ilic Radoszláv dr. a közlekedési miniszterriákat teszi szóvá s kifogásolja, hogy az autóbuszokat a város periferiáján helyezték el. Erősen kikel a motorkerékpárosok vad száguldása miatt s erélyes rendszabályokat követel a motorkerékpárosok ellen, majd kifogásolja, hogy a főkapitány eltöltötte a dalmát házalókat és kucsébreket az uccai árusítástól. Végül megállapítja, hogy az üzleti cégtáblák latin feliratai horvát helyesírással vannak írva, ami olyan benyomást tesz, mintha szeparatista akció volna.

Adamovics István dr. a városháza előtti csatorna építését kifogásolja, amire semmi szükség nem volt, Jovanovics Gyura dr. az egészségtelen lakások ellen emel szót, Bulik Jan dr. noviszádi ügyvéd pedig

kifogásolja, hogy a városházi tisztviselők egymásközt magyarul beszélnek.

Kéri ennek a visszáságnak a megszüntetését, mert az idegenek előtt ez kinos feltűnést kelthetne. Szlepesevics Zsarko a noviszádi postaigazgatóság áthelyezése ellen foglal állást s kéri a várost, hogy lépjen közbe az illetékes fórumnál, hogy az átköltözködést megakadályozza.

Az elhangzott beszédekre Lakies Jovan polgármesterhelyettes és Momirovics Veljko dr. főkapitány válaszolt, aki kijelentette, hogy a közlekedés terén máris nagy javulás tapasztalható, a motorkerékpárosokat is megrendszabályozták, a dalmát házalók uccai árusítását pedig felsőbb rendeletre tiltotta be, Lakies Jovan polgármesterhelyettes pedig kijelentette, hogy a városi tisztviselők magyar beszéde miatt vizsgálatot indít.

Városi számtisztte a közgyűlés Aradszki Lázárt választotta meg, aki 23 szavazatot kapott, míg Varagicsra 18 és Georgievicsre 14 szavazatot esett.

A közgyűlés azután a napirend többi pontjait tárgyalta le.

A szmederevszka-palánkai családi tragédia a bíróság előtt

Szmederevszka Palánkáról jelentik: tegnap délelőtt kezdte tárgyalni az itteni törvényszék Sztankovics Zsika marhakereskedő bűnügyét. Az ügy előzményei a következők:

Petrovics Zsika cipész feleségét intim kapcsolatok fűzték Sztankovics Zsika marhakereskedőhöz, az ő felesége viszont Radoszavljevics Tihomirt tüntette ki kegyeivel. Erről Sztankovics Zsika is tudott, de nem tehetett ellene semmit sem, mert valami tisztességtelen üzletről a felesége is tudott és azzal fenyegette meg, ha nem engedi meg Radoszavljevics Tihomirnak, hogy házukba járjon, akkor feljeleníti. Sztankovics erre nem mert ellenkezni. Ezt Sztankovicsné levélben tudatta Radoszavljevicséval. A levél azonban valahogy Petrovics Zsika kezébe került és elhatározta, hogy most bosszút áll családi boldogsága megrontóján, Sztankovics Zsikán. A levelet átadta Sztankovics egy üzlettársának, aki ez év március 17-én közölte Sztankovicsal, hogy ezek után felesége nem lépheti többet át háza küszöbét.

Sztankovics Zsikára megsemmisítőleg hatott ez a hír, hazament lakására és először bepálinkázott, azután magához vette tizlővetű revolverét, megtöltötte és a „Centrál” kávéházba indult. Alig tartózkodott ott néhány percig, amikor belépett Radoszavljevics Tihomir mérsáros, vejével Sztanojevics Szvetislávvval. Amikor Sztankovics

észrevette Radoszavljevicsét, kiment az udvarba, felnyitotta revolverét és utána visszament a kávéházba, ahol egyenesen Radoszavljevicshez tartott és mikor mellé ért csak azt mondta:

— Többet nem teszed; és egyetlen lövéssel leterítette.

Radoszavljevics veje, Sztanojevics, erre Sztankovicsra vetette magát, de egy téglalövéstől érve eszméletlenül összeesett. A kávéház vendégei ijedten menekültek a lövések zajára és értesítették a csendőrséget a véres eseményről. A csendőrség őrzőjét küldött a Centrálba, Sztankovics Zsika azonban, még mielőtt letartóztatták volna, magára lőtt.

Radoszavljevics Tihomir a helyszínen meghalt, míg Sztankovics Zsikát és Sztanojevics Szvetislávot életveszélyes sérülésekkel a beogradi közoktatókórházba szállították.

Sztankovics Zsika és Sztanojevics Szvetisláv felgyógyultak sebesüléseikből és Sztankovics Zsika azóta a palánkai fogház lakója.

A tegnapi tárgyaláson Sztankovics Zsika ittassággal védekezett és kijelentette, hogy nem emlékezik vissza pontosan a történetekre.

A bíróság felolvasta előbbeni vallomásait, amelyekben jobban visszaemlékezik a történetekre. Akkor bevallotta, hogy nemcsak Radoszavljevics Tihomért, hanem még

egy személyt is látott elesni.

A bíróság a vádlott után megkezdte a tanúk kihallgatását, majd a tárgyalást pen-tekre halasztotta.

Kettőshalál asszonyszöktetés miatt

A gyilkost halálra ítélték

Szkopljéből jelentik: Gnyilana községben Ametovics Mehmed és Szinanovics Saban, megszöktették Barjamovics Ajrula feleségét Ametovics Murat részére. Bajramovics előbb visszakérte feleségét Ametovics Murattól, amikor ez azonban nem akarta visszaadni bosszút esküdött. Hetekig leskelődött a falu melletti erdőben, míg egyszer annak közelébe ért a két asszonyszöktető. Bajramovics fegyveréből két lövést adott reájuk, a lövések találtak és mindketten holtan estek össze. Bajramovics bosszujának ez nem volt elég, hanem most Ametovics Muratra lesett, rá is akadt, de ez a lövése nem volt halálos, csak súlyosan megsebesítette felesége csabítóját. A csendőrségnek sikerült végre a hegyekben bujkáló gyilkost elfogni, akit a giljanai törvényszék halálra ítélt. A halálos ítéletet megerősítette a szkopljei feljebbviteli bíróság és a beogradi semmitőszék is, úgy, hogy az jogerőssé vált. Bajramovicsot rövidesen kivégzik.

Az apatini cserkészek zászlószentelése

Apatinból jelentik: Az apatini cserkészegyesület vasárnap tartotta meg zászlószentelési ünnepségét, melyhez zászlóapának öfensége Tomisláv királyi herceget sikerült megnyerni, akit Denies Sztetisláv ezredes, a szombori 51-ik gyalogezred parancsnoka képviselt. Az ünnepség szombaton délután a fenséges zászlóapa képviselőjének és az érkező vendégeknek zenés fogadtatásával kezdődött. Este az összegyűlt cserkészek a vásártéren táborniz mellett, nótaszóval szórakoztak. Vasárnap délelőtt ünnepi disznó után sok előkelő vendég jelenlétében beszélték a zászlót, melyre Denies ezredes rákötötte öfensége Tomisláv herceg disznó zászlószalagját. Az üdvözlő beszédek elhangzása után a cserkészek szívfelvonulásban tisztelegtek a vendégek előtt, délben nagy ünnepi bankett volt a Lindenmayerszálló összehelyiségeiben, majd este ugyanott kitűnően sikerült műsoros táncmulatság fejezte be az ünnepséget.

Gyilkosság és öngyilkosság Dárdán

Dárdáról jelentik: Glöckner János magyarbolyi lakos hosszabb ideig vadházaságban élt Hart Mária dárdai asszonnyal. Miután azonban napirenden voltak közöttük a veszekedések, Hart Mária elhagyta Glöcknert és visszajött Dárdára. Glöckner azonban nem tudott az asszony nélkül élni, átszökött a határon és Dárdára jött Hart Máriahoz. Szerdán délben ismét veszekedni kezdtek, aminek Glöckner azzal vetett véget, hogy egy hatalmas késsel megszurta az asszonyt, azután pedig az udvarra ment és kétszer a hasába szurt. Glöcknert és az asszonyt az oszijekai kórházba szállították, ahol Glöckner meghalt, míg az asszony a halállal vívódik.

— A petrovozeloi új iskolaszék. Bácskopenetrovozelon az új községi képviselőtestület a napokban megtartott első közgyűlésén az iskolaszék tagjaivá a következőket választotta meg: Milinkov Zsárko bíró, Francus Iván községi főjegyző, Szládiacs Román iskolaigazgató, dr. Lambrin Mirko községi orvos, Topálszki Iván földbirtokos, Vujcsin Jovan villanyirodai igazgató, Jaksics Zsiván és Balassa Sándor földbirtokosok.

Halálra ítélték a gyilkos arnautát

aki 1925 pravoszláv husvét vasárnapján két tisztet és egy orosz ezredest agyonlőtt Petrovaradinban

A legfőbb katonai bíróság most hozta meg ítéletét Juszufovcics Hasszan Muftár közlegény ügyében, aki 1925 április 19-én Petrovaradinban a beogradi kaputól a Major felé vezető uton három tisztet agyonlőtt.

Pravoszláv husvét vasárnapján este fél-tíz órakor Pánics Mihajló élelmezési főhadnagy és Kokotovics Dusan főhadnagy feleségeikkel a petrovaradini vár beogradi kapujától a Major felé vezető uton sétáltak. Amikor a puskaporos torony mellett elhaladtak, Kokotovics észrevette, hogy valaki követi őket, erről Pánicsnak is szólt, mire mindketten visszafordultak. Kokotovics azonban kivette zsebéből revolverét és úgy indultak visszafelé. Amikor 30-40 lépésnyire megközelítették a beogradi kaput, egy katonára jött velük szembe, aki lövésre készen tartotta fegyverét és mielőtt a kétfő tiszt szót is szólhatott volna, egymásután kétszer elsütötte fegyverét. Mindkét lövés halálos volt, a golyók Pánics és Kokotovics szívért furták keresztül, úgy hogy azok jajszó nélkül holtan összeestek.

Ugyanekkor a Major felől kerékpáron Petrovaradin felé jött Uszpenszki orosz ezredes, aki a lövések hallatára leszállott kerékpárjáról és a kapu felé ment, hogy lássa, mi történt. A katonára, amikor látta a közeledő férfit, arra is lőtt és Uszpenszki a golyótól szíven találva, holtan bukott a földre.

A két tiszt felesége a három lövés hallatára visszafordult és a kapu felé ment, ahol borzalmas látvány fogadta őket: ott feküdtek holtan férjeik és egy harmadik férfi. Sikoltozásukra kijött az őrség, addigra azonban a gyilkos már elmenekült.

A gyilkos katonát csak két héttel később, május 2-án fogták el Mitrovicán, a mint éppen át akart szökni a Száván. Letartóztatása után eleinte zavarosan viselkedett és semmit sem akart tudni a borzalmas hármasyilkosságáról.

A vizsgálat folyamán azt vallotta, hogy tettét ittas állapotban követte el, mert pravoszláv husvét napján sült húst és bort kapott, amitől lerészegedett, mert azelőtt, mint hithű muzulmán, sohasem ivott bort.

Az elsőfoku tárgyaláson semmire sem akart emlékezni, mert részeg volt és mivel ittas állapotban elhagyta őrhelyét, attól való félelmében, hogy megbüntetik, megszökött. Elsőfokon a dunai divízió hadbírósa ítélték Hasszan Muftár felett és nem előre megfontolt szándékkal elkövetett három zoros emberölés büntette miatt 47 évi és 10 hónapi fegyházra ítélt.

Fellebbezés folytán a legfelsőbb hadbírósa előre megfontolt szándékkal elkövetett gyilkosság büntetésében találta bűnösnek és ezért halálra ítélt.

Miután ezen ítélet ellen további fellebbezésnek helye nincs, az jogerőssé vált és így Juszufovcics Hasszan Muftárt rövidesen kivégzik.

Bethlen István párisi utjáról nyilatkozott a magyar külügyi bizottság előtt

Budapestről jelentik: A magyar parlament külügyi bizottságában tegnap Walko Lajos külügyminiszter a kisebbségi kérdéssel beszélt és megállapította, hogy Madridban nem történtek elegendő intézkedések ennek rendezése érdekében.

Bethlen István gróf miniszterelnök bejelentette, hogy Madridból visszatérve, Párisban felkereste a francia politika intézőit, hogy megismertesse velük a magyar politika törekvéseit és azon kérdéseket, amelyek annyiszor jelentek meg elferdítve a francia közvélemény előtt. Elsősorban megcáfolta azon híreket, amelyek Magyarországra fegyverkezésséről szólnak. Vannak ugyan célok, amelyek elérésére törekszik a magyar politika, de csakis békés eszközökkel. Ezt ma még nem is akarja napirendre

hozni, hanem csak akkor, ha erre megéri az idő. A királykérdést sem akarja felvetni éppen nemzetközi vonatkozásai miatt. Párisban ismertette Magyarország viszonyát a szomszédos államokhoz és örömmel állapította meg, hogy Magyarország és Franciaország közötti ellentéteket el lehet tüntetni, miután azt kívülről mesterségesen tenyészítették a francia politikai irányítói és örömmel vették tudomásul azon szándékát, hogy Magyarország Franciaországgal is baráti jóviszonyban akar élni, ami nagy hasznára van a békülékenység szellemének.

Kállay Tibor és Beck Lajos meglehetősen fogadták a miniszterelnök beszédét, amelyet a külügyi bizottság egyhangulag tudomásul vett.

Katasztrófális áradás Indiában

A halottak számát több ezerre becsülik

Kalkuttából jelentik: A Brahmaputra mellékfolyója, a Szurma Szilhár tartományban, Anam és Birma határában kiáradt. Szilhár tartomány fővárosában egész uccasorokat mosott el az áradat és a házakban levő emberek nagy része a hullámokban lelta halálát.

A fővárosban több százra teszik a halottak számát. A vidéken még nagyobb pusztítást okozott a hirtelenül jött áradat és egész falvakat söpört el. A halottak pontos számát még eddig nem tudják, de attól tartanak, hogy meghaladja a háromezretet.

A város parkiroztatja az új színház környékét, a közuti hidfeljárót és az Iskola uccát

Részletes tervet dolgozott ki Ajváz Milos főkörtész

Noviszád városa most már rendszeresen folytatja parkirozasi programját. Ajváz Milos főkörtész részletes tervet dolgozott ki a város fontosabb helyeinek a parkirozására s a tervet beterveztette a városi tanácsnak. A parkirozás egyelőre még csak szerény keretek között bonyolítható le, mert a város még nem rendelkezik a gyönyörű

terv megvalósításához szükséges összegekkel.

Mint értesülünk, a városi tanács elhatározta, hogy egyelőre

a felépítendő új színház környékét, a közuti hid feljáróját és az Iskola uccai térséget parkiroztatja.

Ajváz Milos főkörtész már megkapta az erre vonatkozó utasítást s a munkálatok valószínűleg még az ősz folyamán megkezdődnek. A megnevezett helyeket befásítják és virágültetvényekkel látják el, az Iskola uccai parkot pedig egy méteres kerítéssel bekerítik. Egy közelebbi időpontban a többi használt helyek parkirozására kerül a sor.

HIREK

1929. június 21. Pénték

Rom. kat: Alajos. Protestáns: Alajos. Gör. kel. (jun. 8.): Teodor. A nap kel 3 óra 52 perckor, nyugszik 7 óra 27 perckor.

Időjárás: A gyengülő kontinentális maximumhoz, amelynek magva Lengyelország táján van, új atlanti maximum csatlakozott. Ez az új maximum még a nyugati partokon sem okozott a melegebb és száraz jellegű időjárásban lényegesebb változást. Az atlanti maximummal egyidejűleg az északizlandi depresszió is előbbre nyomult és közeledik a norvégiai partokhoz.

Hazánkban meleg változókéony idő volt, helyenként esővel. Noviszádon a hőmérséklet délben 30 fok volt.

Időjárás: Meleg idő várható, itt-ott helyi zivatarokkal.

— **Katolikus templom épül Zajecsaon.** A szerbiai Zajecsaon legközelebb megkezdik a római-katolikus templom építését. A hitközség a város központjában levő Kumanovszka utcában 100.000 dinárért hatalmas telket vásárol s miután a templomépítéshez szükséges anyagot is beszerezte, az építkezés a legrövidebb időn belül megkezdődik. A timoki tartományban ezidőszent 1200 katolikus hívő él s a katolikus lakosság a bori bányatelepen épített kápolnát használta vallási kötelezettségeinek elvégzésére. Zajecsaon ezidőszent a római katolikus tábortól végzi a plébániai teendőket.

— **Bakovics Sztjepan Noviszádon.** Bakovics Sztjepan, a szpliti technológia tanára és portréfestő, aki tavaly decemberben jól sikerült kiállítást rendezett Noviszádon, a napokban több előkelő személyiség felkérésére Noviszádra érkezett. Bakovics, aki legutóbb Borota Branislav dr. polgármester portréját festette meg, most ismét több portrérendelést kapott s azok befejezéséig Noviszádon marad.

— **Gyászistentisztelet Radics Pavle és Baszariček Gyuro lelkiüdvéért.** Tegnap a beogradi szkupstinában történt merénylet évfordulóján, gyászistentisztelet volt a noviszádi Kálvária kápolnában Radics Pavle és Baszariček Gyuro lelkiüdvéért. A kápolna teljesen megtelt gyászoló közönséggel. Az istentisztelet után, amelyet Vukovics István adminisztrátor celebrált, a gyászoló közönség a legnagyobb rendben oszlott szét. Ugyancsak tegnap reggel 9 órakor tartottak gyászistentiszteletet Radics Pavle és Baszariček Gyuro lelkiüdvéért a petrovaradini templomban is.

— **Halálozás.** Súlyos gyász érte ifjabb Franz Józsefet és nejét szül. Kozma Rizát. Leánykájuk, Franz Kató súlyos betegség után tegnap Noviszádon 6 esztendő korában elhunyt.

— **Évzáró vizsgák a kátyi elemi iskolában.** E hó 19-én tartották meg a kátyi elemi iskolában az ünnepélyes évzáró vizsgákat, amely alkalommal a tanítók kiosztották a tanulók között az Év férfikar által ajándékozott jutalmkönyveket és az ev. egyház által adományozott süteményeket. A két adakozó testületnek ezúton mond köszönetet a tanítói kar.

— **Dr. Vlahovics beeseji ügyvéd kltüntetése. Beogradból jelentik:** Ófelsége a király, az igazságügyminiszter előterjesztésére dr. Vlahovics Iván beeseji ügyvédnek, aki most jubilálta ötvenéves ügyvédi működését, a Szent Száva rend III. osztályát adományozta.

— **Bonyodalma a szombori gimnáziumi érettségi körül.** Szomborban a múlt héten tartották meg a gimnáziumi írásbeli érettségi vizsgákat. Az utolsó írásbeli matematikából készítették a tanulók. Mint Szomborból jelentik, az érettségi biztos a matematikai írásbelit megsemmisítette s új vizsga tartását rendelte el, ami már meg is történt.

Visszatérhetnek Mexikóba az előzőtt katolikus egyházfőrflak

Newyorkból jelentik a londoni Timesnek: Ugy tudják, hogy az a megállapodás, amely Gill elnök és a moréiai érsek között létrejött, nem módosítja a mexikói vallási törvényeket, de olyan értelmezést enged meg, amely lehetővé teszi, hogy azok, kik 1926-ban elmenekültek, ismét visszatérhetnek elhagyott tisztségükbe.

— **Autótankot vásárolt Szombor az uccák öntözésére.** Szomborból írják: A város közgyűlése még a múlt év őszén elhatározta az uccák öntözésére egy autótank beszerzését. A nyári porban csaknem megfulladó közönség már hetek óta várja, hogy mikor lép az öntözőautó működésbe, mert a forgalmasabb uccákon nappal lehetetlen a portól ablakot nyitni vagy huzamosabb ideig tartózkodni. Mint értesülünk, az autótank egy-két héten belül működésbe fog lépni s akkor talán a viszonyok is javulni fognak a poros szombori uccákon.

— **Baleset fegyvertisztogató.** Kátyról írják, hogy hétfőn véletlen baleset érte ifj. Lászi Ferenc gazdálkodót, akinek kezében revolvere tisztogatás közben egyszerre elsült s a benne felejtett golyó keresztülhatolt balkezén, mutatoujjának tövében. A sebesült azonnal orvosi segélyben részesült, sebesülése nem súlyos.

— **Orvosi hír.** Dr. Bauer József orvos, Noviszád, Futaki-ut 59. szabadságáról hazatért, rendel délelőtt 10—12-ig és dél után 2—4-ig.

— **Szabaddábra helyezték a királysértéssel vádolt mérnököt.** A noviszádi rendőrség Sztjepanek Ljubomir mérnököt, átadta a noviszádi törvényszék vizsgálóbírójának és azzal vádolta, hogy királysértést és az államvédelmi törvénybe ütköző eslekményt követett el. Dr. Papričević Milán vizsgálóbíró tegnap délelőtt kihallgatta a vádlottat és azután elrendelte szabaddábra helyezését, a vizsgálatot azonban tovább folytatják ellene.

— **Tíz nap a lefoglalt áruk eladásáért.** Milanov Miladin sztáribeseji mérsáros eladta a bírósági végrehajtó által lefoglalt tárgyakat, amiért a noviszádi törvényszék tegnap tíz napi elzárásra ítélte.

— **Aranylakodalmom.** Oszvát Sándor, az Uránia-nyomda éjjeli őre és felesége, Martinek Zsuzsanna tegnap tartották aranylakodalmukat. Az ötven éves házassági évforduló alkalmából Noviszádra érkezett 1000 kcs lelkész megáldotta a házaspárt.

— **Befedik a szombori Apatini-uti „sán cot”.** A szombori Apatini-uton egy éktelen nagy árok disztelenkedik, melyet a benschülöttek sáncnak hívnak. Ez az árok van hivatalosan, hogy a szennyvizet a Péter királycsatornába levezesse. Az árok jó része befödött s különösen nyáron oly penetráns illatot áraszt, hogy lehetetlen az uccán sokszor végigmenni. A város végre most elhatározta, hogy az ároknak a városi közközházig terjedő részét befödeti, amit az érdekeltek háztulajdonosok és lakók nagy megelégedéssel fogadtak.

— **Az apa megölte fiát.** Vinkovciról jelentik: A szomszédos Garesina községben Balentovics Fábán 70 éves öregember egy telken lakott fiával Józseffel. Apa és fia között a jus: miatt napirenden voltak a veszekedések, végül is egy bródi ügyvéd mentek, ahol megosztották a vagyont. Amikor visszajöttek Bródból ebédhez ültek, de ismét csak veszekedni kezdtek. Az öreg Balentovics a veszekedés hevében elővette kését és átvágta fia torkát. A gyilkos apát letartóztatták.

— **Meghalt az öngyilkos eselédleány.** Megirtuk a napokban, hogy Sarangi Lidia eselédleány, Futaki uti lakásán öngyilkossági szándékból lúgkoldatot ivott. A szerencsétlen leányt nehéz belső sebesülése el a kórházba szállították, ahol tegnap, anélkül, hogy egy percére is visszanyerte volna eszméletét, meghalt. Az ügyészség elrendelte az öngyilkos leány holttestének felboncolását.

Egyébként a zendülőkkel még mindig folynak kisebb csatározások. Colima és a Guanatajo államokban a napokban kisebb ütközeteket vívtak, amely a felkelők vereségével végződtek. Ortiz tábornok jelenti, hogy Sanches Paune forradalmár vezért elfogták és a hadbíróóság ítélete alapján kivégezték.

— **Egy napig feküdt eszméletlenül a esatorna mellett egy életunt noviszádi fiatalember.** Milics Milorád egyetemi hallgató szerdán reggel eltávozott Temerini ut 100. szám alatti lakásáról s miután előzőleg a lakás padlásán egy öreg revolvert talált, amelyet magához vett, a Petar király esatornánál egy golyót röpített homlokába. A lövést senkisé hallotta s a szerencsétlen fiatalember eszméletlenül terült el a földön. Az arahaladó járókelők azt hitték, hogy alszik s nem vették észre, hogy a fiatalember öngyilkosságot követett el. Csak az esti órákban találták meg járókelők vérébefagyva s azonnal értesítették a rendőrséget, ahonnan Malencics Rodoljub rendőrkapitány szállt ki a helyszínére, aki azonnal intézkedett, hogy a súlyosan sebesült fiatal embert a kórházba szállítsák. Állapota válságos. Tettét állítólag gyógyíthatatlan betegség miatt követte el.

— **Elítélt kéme.** Beogradból jelentik: Az államvédelmi bíróság tegnap kémkedés miatt Szemerédi Mihály magyarországi gépészmérnököt tíz évi, Katon Matild szentaitanítónót pedig három évi börtönrre ítélte.

— **Művészházasság.** Beogradból jelentik: Hrisztics Sztjevan, az opera igazgatója tegnap délelőtt vezette oltárhoz a Vozneszenszki templomban Rogovszka Xeniját, az opera tagját. Az esketési szertartást Doszitej püspök végezte.

— **Miniszterek utazása.** Dr. Korosec Antun közlekedési és Makszimovics Bozsa közoktatásügyi miniszterek ma Ljubljanába utaznak, ahol résztvesznek az egyetem jubileumi ünnepein.

— **Takonykór Petrovoszelon.** Alig egy hónapja, hogy Kovacev Nikolánál a hatóság egy lovat agyonlövetett, de a ragály másik két lovat is megfertőzött s ezeket szombaton pusztították el. A ragály terjedésére a hatóság a szigorú óvintézkedéseket megtette.

— **Tűz Bacsokogradistén.** Még el sem takarították a hétfői tűz romjait, kedden délután ismét tüzet jelzett a toronyór. Ezúttal Szremesev Gyókanál volt a tűz, akinek istállója égett le. Szremesev az istállót egy közfállal kétfelé osztotta, s egyik felébe egy banyakemencét építettet kenyérsütésre. Tegnap délután kiakarták szárítani a kemencét s elkezdtek benne tüzelni. Azonban a kémény még nem volt elég magasra kiépítve, a kiszálló szikrák a háztetőt meggyújtották s az épület a szakadó záporban teljesen leégett. Biztosítva nem volna.

— **Amerika felé vitorlázik a Sárga Madár potyautasa.** Párisból jelentik: Schreiber Artur, az oceanrepülő Sárga Madár potyautasa tegnap reggel elutazott Párisból, hogy Amerikába hajózzon. Assolant és Lefevre kikísérték az állomásra és szívélyes kézszerítással bucsúztak el tőle.

— **Válságos Terstyánszky állapota.** Budapestről jelentik: Terstyánszky Ödön állapota válságosra fordult, mert súlyos belső vérzés támadt a mellkasban. Vérátömlesztés vált szükségessé és ezért az új Szt János kórházban fekvő Budai Győző felajánlotta vérét, így a vérátömlesztést meg lehetett tartani, úgy hogy az órákig eszméletlenül fekvő Terstyánszky magához tért. Tegnap konziliumot tartottak professzorai és megállapították, hogy állapota válságos. Tegnap délután több százan ajánlották fel vérüket, ha újabb vérátömlesztés lenne szükséges. Éjjel 11 órakor Terstyánszky eszméletnél volt, bár állapota rendkívül válságos.

— A noviszádi cukrászdák reggel 7 órától este 11 óráig maradhatnak nyitva. A noviszádi kereskedők és gyáriparosok egyesületének közbenjárására Matkovics Dobrica, bácskai tartományi főispán megengedte, hogy a noviszádi cukrászdák reggel 7 órától este 11 óráig tarthatják nyitva üzleteiket.

— A noviszádi Munkáskamara kiadja az 1884. évi ipartörvényt. A noviszádi Munkáskamara körlevélben közölte az ügyvédekkel, iparhatóságokkal és ipartestületekkel, hogy kiadja az 1884. évi ipartörvényt. Mint-hogy az ipartörvény nyomtatásban már alig kapható, a Munkáskamara elhatározása hézagpótló teljesítmény és az érdekeltek között elismerést váltott ki.

— Verekedés a bécsi egyetemen. Bécsből jelentik: A nemzeti szocialista diákok tegnap összegyűltek az egyetemen, hogy a rektortól három nemzeti szocialista diák ellen kiadott belépési tilalom visszavonását kérik. Mialatt a kérés elintézésén fáradoztak, összejáratásuk került a sor az ellentáborhoz tartozó diákokkal, aminek az lett a következménye, hogy a rendőrségnek kellett közbe lépni. A nemzeti szocialista diákok heves ellenállást fejtettek ki az ellen, hogy a rendőrség az egyetem területére lépjen, úgyhogy a rendőrség ténykedése arra szorítkozott, hogy elzárja a közlekedést az egyetem felé és kiűritse az egyetemet környező utcákat. A verekedés során egy szociáldemokrata diák megsebesült.

— Alaptökeemelés a Prva Szrbobranzka Stedionicanál. Szrbobranból jelentik: A Prva Szrbobranzka Stedionica, a Bácska egyik legrégebbi banküzlete, legutóbbi évi közgyűlésén alaptökéjét az eddigi 150 000 dinárról 600 000 dinárra emelte fel. A részvények nértékét az eddigi 50 dinárról 200 dinárra emelték.

RÁDIÓ-MŰSOR

Péntek, június 21

Beograd. 11.20 és 11.45: Vizállásjelentés. 12: Pontos időjelzés. 12.10: Kis gramofónhangverseny. 12.30: Közgazdasági hírek és tőzsdejelentések. 12.45—13.30: Gramofónhangverseny. 13.30: Ujsághírek. 20.00: Dr. Pirz Bojan előadása az élet tartamáról. 20.25: Harmonika hangverseny. 21: Előadás a beogradi ének-egyesület fennállásának 75. évfordulója alkalmából. 21.25: Ujsághírek. 21.50: A rádió kvartett hangversenye. 22.50: Szavaltatok: Petőfi: „Az őrvált”. Nenadovic: „A dervis”. Előadja: Sztanojevic Szima.

Zagreb. 13.15: Gramofónzene. 20.35: Lucia Uzegoric (alt) áriaestje. 22: Esti hangverseny.

Bécs 11: Délelőtti zene. 16: Délutáni hangverseny. 20.05: Offenbach — egy tragikus művész. Hangverseny és előadás Offenbach 110-ik születésnapja alkalmából.

Budapest. 9.15: Eugen Stepat orosz balalajkazenekarának hangversenye. 12: Doharangsó. 12.05: Hangverseny. 13: Pontos időjelzés, időjárás- és vizállásjelentés. 14.30: Hírek. 16: Józsa Rezső mesél a gyermeknek. 16.45: Pontos időjelzés, időjárás- és vizállásjelentés. 20.20: A belvárosi templom énekkarának hangversenye. 21.30: Hegedű-zongora szonáták. 22.45: Pontos időjelzés, időjárásjelentés, hírek és üggető besznyeredmények. Majd: Farkas Jenő és cigányzenekarának hangversenye.

Berlin 17: Dajos Béla zenekarának hangversenye. 20: Esti hangverseny. 20.5: Zenekari hangverseny.

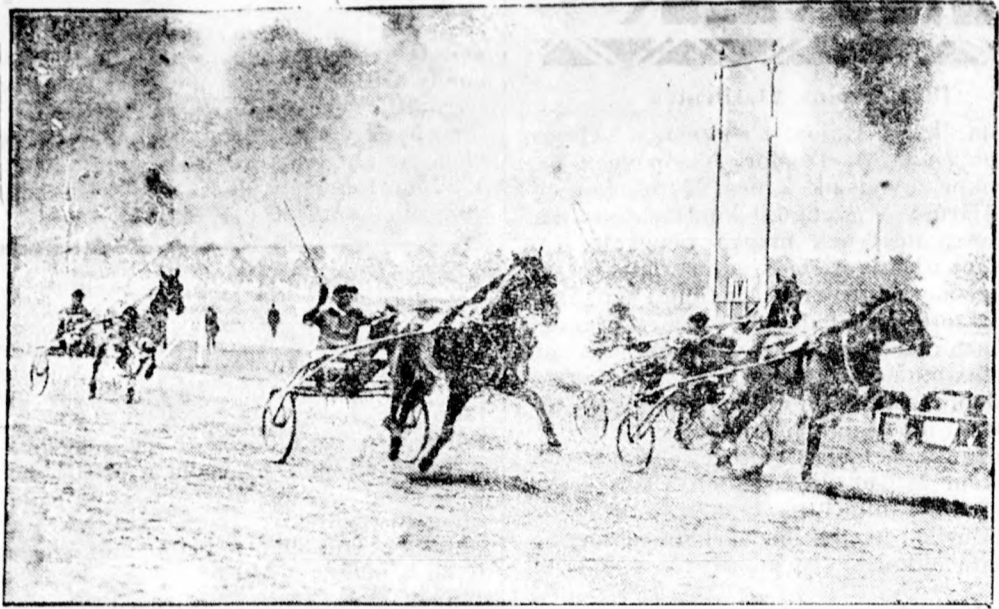
Kassa. 12.05: Gramofónzene. 17.10: Délutáni hangverseny. 19.20: Szepesiné Nagy Mici magyar költők verseiből szavalt magyar nyelven. 20: A prágai műsor közvetítése

Prága. 11.30: Gramofónzene. 12.30: Déli hangverseny. Vidám zene. 16.25: Délutáni hangverseny. 19.05: Zenekari hangverseny. 22.25: Kávéházi hírek.

München. 12.55: Déli hangverseny. 16: Rádió-trió. 20.15: Shakespeare: „A vihár” című művének közvetítése.

•••

Az angol üggetőderby



Angliában az üggető versenynek is meg van a maga derbyje. Képünk az üggető derby izgalmas finisét mutatja

SPORT

A verbászi bíró-jubileum

Szép ünnepséget rendez vasárnap a Verbaszi Sport Club és a Dulcis. Csajági Henrik, a Noviszádon is előnyösen ismert kiváló futballbíró ünnepi bírói működésének első évtizedét és a verbászi sportegyesületek megtalálták a módját, hogy a játékosok néhány éves működésének szokásos jubilálásán kívül elismeréssel adózzanak a futballbíróknak is, aki jó néhány futballgeneráción keresztül önzetlenül és nagy odaadással szolgálja a futballsport ügyét. Erdemes és elismerést érdemlő a verbászi sportegyesületek nálunk ritka és szokatlan gesztusa, mert az elismerés zászlaját hajtja meg a bíraskodás nehéz és mindig haláttalan teljesítménye előtt.

A kitünően összeállított és változatos programon felül más szempontból is figyelemreméltó a verbászi bíró-jubileum. Az ünnepségen megjelenő vajdasági sportemberek azt az alkalmat használják fel arra, hogy fesztelen és nem hivatalos megbeszélés keretében foglalkozzanak a Vajdasági Alsözövetség megalakításának kérdésével. Sokszor megtörtént, hogy barátságos beszélgetések során, a fehér asztal mellett nagy és országgraszáló gondolatok fogalmaztak meg és a fehér asztal intim közvetlensége sok olyan ellentétet simított már el, amelyek kiküszöbölése a hivatalos értekezletek során, talán soha sem lett volna keresztülvihető.

A Vajdasági Alsözövetség eszméjének felvetését nem kísérte akkora megértés, amint az úgy megérdemelne. Az érdekeltek indokolatlan közönnyel foglalkoznak vele és noha komoly akadályt ellene senki felhozni nem tud, a kölcsönös bizalmatlanság az elposványosodás veszedelmével fenyegeti, a kitünő ötletet.

A holnaputáni összefoglaló talán fordulatot eredményez ebben a nagyjelentőségű kérdésben és lehetséges, hogy az érdekes és szép verbászi bíró-jubileum nagyfontosságú és korszakalkotó eseményeknek lesz a kiindulópontja.

•••

Vasárnap megkezdődnek a küzdelmek a Középeurópai Kupáért. Május 23-án kerül lejátszásra a Középeurópai Kupa idei küzdelmeinek első fordulója. Prágában a Szlovákia az Újpesttel mérkőzik szombaton, Budapesten a Hungária a Wiennával, Bécsben

a Rapid a S. C. Genovával, Milánóban a S. C. Milanó a Spártával. A revansmérkőzéseket július 14-én játsszák le, amikor is a vesztes csapatok kiesnek a további közdelemből.

Noviszádiak a verbászi bíró-jubileumon. A Verbászton rendezendő holnaputáni sport-ünnepségeken értesülésünk szerint a noviszádi futball több vezetőférfia is résztvesz, hogy a noviszádi sporttársadalom jókívánságait tolmácsolja Csajági Henriknek, tíz éves bírói jubileuma alkalmával. A noviszádiak természetesen résztvesznek azokon a megbeszéléseken is, amelyek Vajdasági Alsözövetség megalakítása érdekében, az ünnepség során napirendre kerülnek.

— Huszonhét kommunista agitátort tartóztatott le a szlovenszko rendőrség. Prágából jelentik: A Narodni Politika jelentése szerint Szlovenszko déli részén 27 kommunista agitátort, köztük több képviselőt tartóztatott le, akik izgatták a lakosságot, hogy lázadjon fel a hatóságok ellen. A letartóztatottakat beszállították az ügyészség fogházába.

— A parádés kocsis megszöktette az ezerholdas leányt. Budapestől jelentik: Fehérmegye nagy szenzációja van Egy ezerholdas leány megszöktette a földesúr 19 éves parádés kocsisával. A kinos ügyben megindított nyomozás megállapította, hogy a fiatal pár autón szökött Sárbogárdig, ahol azonban nyomuk veszett. A csendőrség erőiesen nyomoz a megszöktött ezerholdas leány és az urasági kocsis után.

— Az amerika hőség. Newyorkból jelentik: A hetek óta tartó hőség a legutolsó nap érte el tetőfokát. Az elmúlt éjszakákat több ezer ember a tengerparton töltötte. Coney Islandban tegnap éjjel tízezer ember aludt a szabad ég alatt.

Miért panaszkodik a rossz emésztésre?

ha bármikor segíthet magán. Vegyen rendszeresen minden étkezés után egy késhegynyi MAGNA port fél pohár vízben. Ha ezt megtette, nem fogja többé tudni, mi a rossz emésztés

Kapható minden gyógyszerárban és drogériában. Egy doboz pontos használati utasítással 4 dinár.



ZÁRLATOK

Csütörtök, június 20

A DINÁR ÁRFOLYAMA

Budapest 9.98—10.04, Prága 59—59.40, Berlin 7.33—7.35, London 276.

BEOGRÁDI TŐZSDE

London 276.51—275.81, Páris 223.79—221.79, Newyork 56.955—55.755, Genf—Zürich 1097.40—1094.40, Prága 169.06—168.26, Bécs 8.0194—7.9894, Berlin 13.505—13.575, Budapest 9.9498—9.9198, Brüsszel 79.275—

Allampapírok: 7%-os kölesön 84.50—84.4%-os agrárkötvény 50.50—49. Hadikárpótlási kötvény prompt 407.50—406.50, június 30-ára —, július 31-ére 411—411. Nemzeti Bank 7700—7700.

BEOGRÁDI TERMÉNYÁRAK

Buza fővonal prompt 79—80, 4—5%, 215—215. Buza Vrsac 79—80, 2%, 210—212.50. Buza bácskai állomás 79—80, 2%, 212.50—212.50. Buza Pozsarevac—Szmederevo prompt 79—80, 3—4%, 217.50—218. Buza szerémi állomás 79—80, 2%, 217—217. Tengeri prompt paritás Vrsac 230—230. Liszt 2-es bácskai állomás 287.50—287.50. Liszt 5-ös bácskai állomás, 267.50—267.50. Irányzat: Változatlan.

ZÜRICH TŐZSDE

Beograd 9.13, Budapest 90.615, Páris 20.32, London 25.20, Newyork 519.725, Brüsszel 72.17, Milánó 27.1875, Madrid 73.20, Amsterdam 208.725, Berlin 124.02, Stockholm 139.30, Bécs 73.06, Kopenhága 138.50, Oslo 138.45, Szófia 3.76, Prága 15.39, Varsó 58.26, Athén 6.72, Konstantinápoly 250.50, Bukarest 3.08, Helsingfors 13.075.

BUDAPESTI HATÁRIDŐS TERMÉNYTŐZSDE

Irányzat: Szilárd. Forgalom: Élénk. Buza októberre 22.40—22.41, 1930. márciusra 24.30—24.31. Rozs októberre 17.72—17.74, 1930. márciusra 19.13—19.15. Tengeri júliusra 23.52—23.55, 1930. május 18.59—18.60.

CHIKAGOI TERMÉNYTŐZSDE

Buza: Emelkedő. Júliusra 112, szeptemberre 116.75, decemberre 121 háromnyolcad. Tengeri: Szilárd. Júliusra 92 hétnyolcad, szeptemberre 93 egynyolcad, decemberre 89.5. Zab: Szilárd. Júliusra 44 ötnyolcad, szeptemberre 43 hétnyolcad, decemberre 46 háromnyolcad. Rozs: Szilárd. Júliusra 86 háromnyolcad, szeptemberre 89.75, decemberre 94 háromnyolcad.

WINNIPEG

Irányzat: Emelkedő. Buza júliusra 119, októberre 119 egynyolcad, decemberre 118. Zab júliusra 49 háromnyolcad, októberre 50 ötnyolcad, decemberre 49 háromnyolcad. Rozs júliusra 89.25, decemberre 91.25. Árpa júliusra 70.5. decemberre 69.

ROSARIO

Irányzat: Szilárd. Buza júliusra 8.55. Tengeri júliusra 7.55.

BUENOS AYRES

Buza júliusra 8.65, szeptemberre 8.90. Tengeri júliusra 7.70, szeptemberre 7.90. Zab júliusra 7.25.

NOVISZADI TERMÉNYTŐZSDE

(Hivatalos jegyzések)

Buza, bácskai 79—80 kg-os k. d. kötés és 207.50—212.50 felső bácskai k. d. kötés — — — bácskai Tisza 79—80 kilog duplikát k. kötés 210—215 bánáti 79—80 kg-os k. dupl. kötés 210—212.50, szerémi 79—80 kg-os k. dupl. 210—212.50. Árpa bácskai 65 kg. k. d. kötés — — — dinár, bácskai tavaszi, 68—69 kg-os k. d. kötés — — — — — 63—64 kg-os k. d. kötés Baranyai tavaszi 71—72 kg-os k. d. — — — Zab, bácskai k. dupl. kötés — — — din. bánáti, kassza duplikát kötés — — — szerémi k. duplikát kötés — — — szlovéniai kassa duplikát kötés — — — dinár

Rozs, bácskai, k. d. — — — — — Tengeri: bácskai kassa dupl. 222.50—225, szerémi k. dupl. kötés 222.50—225 dinár, bánáti k. dupl. kötés 222.50—225 dinár. Buzaliszti, bácskai gg és g dupl. k. kötés 307.50—315 bácskai 2 sz. kenyérliszt d. k. kötés 287.50—295, bácskai 5. sz. kenyérliszt dupl. k. kötés 277.50—280, bácskai 6 sz. kenyérliszt k. dupl. 272.50—275, bácskai 7. sz. kenyérliszt k. dupl. 257.50—265 bácskai 8 sz. takarmányk. k. 172.50—180 din. Buzakorpa bácskai, jutazsák duplikát k. 130—140, szerémi j.-zsákban, d. k. 30—140 bánáti, jutazsákban duplikát kassa kötés 130—140 din. Bab, bácskai, kassa duplikát kötés — — — din. Burgonya, fehér: szlovéniai k. d. kötés — — — Disznósír tea netto hordó — — — din.

Irányzat: tartós.

Forgalom: 74 vag. buza, — bab, — rabs, 24 tengeri, 9 liszt, — széna, — korpa, — árpa, és exek. — buza.

Meghalt az Űdvhadsereg parancsnoka



William Brammwell Both, az Űdvhadsereg volt parancsnoka 73 éves korában elhunyt.

REJTELMES ÁRNYÉKOK

Regény Irta: SOMLAY KÁROLY

(19)

— Hogy hazudok?... A ráncos ragadóját, szoktam én hazudni?... Görbüljek meg, mint az ess-betű, ha hazudok!... Az ám a látni ur!... Szünelme nem volt dél óta a hűtött bornak a Rosszbeგრéné. A szegényember se élhet holta napjáig csótánborson, korpakiszés levesen, meg holmi kolbászvegen... Az az amerikai ur is tüstént itt lesz, csak a könnyörgésnek vége legyen... Olyan komédia lesz itt, hogy no! Karakán is tória lesz itt még ma, gazd' uram, — bőfögött Jóska, aztán leült az öreg mellé.

A templom felől két gazda, Nyiri és Géres lépegetett feléjük és mikor Repce Mihályhoz értek, megálltak.

— Esőt kapunk az éccakára, — kezdi a beszélgetést Nyiri.

— Talán, — folytatja Repce. — Bokrosodik az idő.

— És nagyon kiabálnak a vadludak a Tisza felől, — szól közbe Géres.

— Lábfájó ember vagyok. Egyre főzőgétai az anyjukom az ökörrántófüvecskét a bokámra. Érző az időfordulást, — mondja Nyiri a bokáját tapogatva.

— Hallotta Miska bátyám a legfrissebb ujságot? — kérdezi Géres.

— Nocsak kivele!

— Dacsó Béni meglépett a faluból. Két nap óta se híre, se hamva. A csendőrök folyton figyelték nyomoztak utána. Még nem felejtődött el a latorszállási gyilkosság, amivel mindenki Dacsót gyanúsítja.

— Megérezte a sáfránillatot, hát kerekelt oldott. Aszongyák, hogy a Tiszába öl-

te magát. Hej, ez a Boris, ez a Boris... Két ember élete tapad már a lelkéhez és ő még mindig vígan éli világát, — mondja Nyiri.

— Emlékeztek ugy-e, hogy mikor Dacsó Béni még nem kezdett ki a Borissal, milyen rendes legényke volt? Hogy im aztán a Páva Borist feleségül vette a megboldogult Muhor Gergő komám, ugy-e e-cerre milyen dib-dáb korhely lett a masinisztabóll!... Olyan degesz fegyűllárist látam e-cer nála, hogy szinte dagadtak belőle a bankók, — veti közbe Repce.

— Boris adta volna néki a pénzt? — kérdezi leplezett érdeklődéssel a két gazda.

— A Belzebony tudja, hogy ő adta-e néki? Ha a fehérség az ördög kemencéjében kotyvaszt, nem hívogat oda senkit kuktának.

— E má ugy van. Fehérnépek, lónak sose lehet hinni, — böleskődött Jóska.

Ferenc és a felesége Boris a szentegyházból jöttek hazafelé. Az asszony énekeskönyvet, efelett egy csipkés patyolatkendőt szorongatott kezében. Szótlanul ballagtak egymás mellett.

Géres és Nyiri megpillantván őket, tovább mentek. Nem kívántak egyikkel sem találkozni, Repce Mihály pedig megint az eget nézegette, hogy lesz-e eső.

Mikor a pár a ház elé ért, a menyecske az udvarra lépett, behuzta maga után a kiskapu ajtaját, aztán a pitvaron át eltűnt, Ferenc pedig az öreghez társult.

— Miről tanácskoztak az imént, Mihály bátyám? — kérdezte derűlten.

— Szűrtük, szapultuk a mennyei hatalmasságokat, hogy nem akarnak eseményes időt csinálni. A nagy szárazság miatt nem lehet az őszi szántásba kezdeni.

— Esőt, asszonysírást nem jó emlegetni, mert mihamar ránk szakad egyik is, a másik is.

— Könnyen esüfolódló ősém. Te már jól beagyaztad a fekvőhelyedet. Néked immár egy-kutya, ha a szárazság fel is aszalja a mezőket. Néked immár mindegy, akár szikkad, akár árvíz.

— Hagyja Mihály bátyám! Most is csak koldus vagyok, aki voltam. — fohászodott Ferenc és leült Repce mellé.

— Nem eserőne velem koldustarisznyát az ur? — röhögött gúnyosan Jóska. — Éjnye hol a fenében késik ilyen sokáig az amerikai ember?... Utána nézek, hátha fesslik még tőle néhány pengőcske az árva Nyul-láb Jóska részére, — hadarta a félbolond, aztán eldőcögött a koesma felé.

— Elment ez a félkutyós, hát szabadban beszélhetünk... Bizony én most is koldus vagyok... Most vagyok csak igazán koldus, mert most már mindent elvesztettem... Azt is, ami még nem is volt az enyém. Bizony megpróbált engem az Ur haragja, Mihály bátyám.

— Még hogy megpróbált volna?... Figuras ember vagy, Ferkó ősém. A te véredet már nem szíjja a legéhebb pióca, a ninesztelenség. Ott van már a zsebedben az ötvenezer pengő, amit a Bore-suval kaptál. Bolond egér az, amék a buzaasztagnban éhen döglük.

— Nem kell énnekem senki pénze.

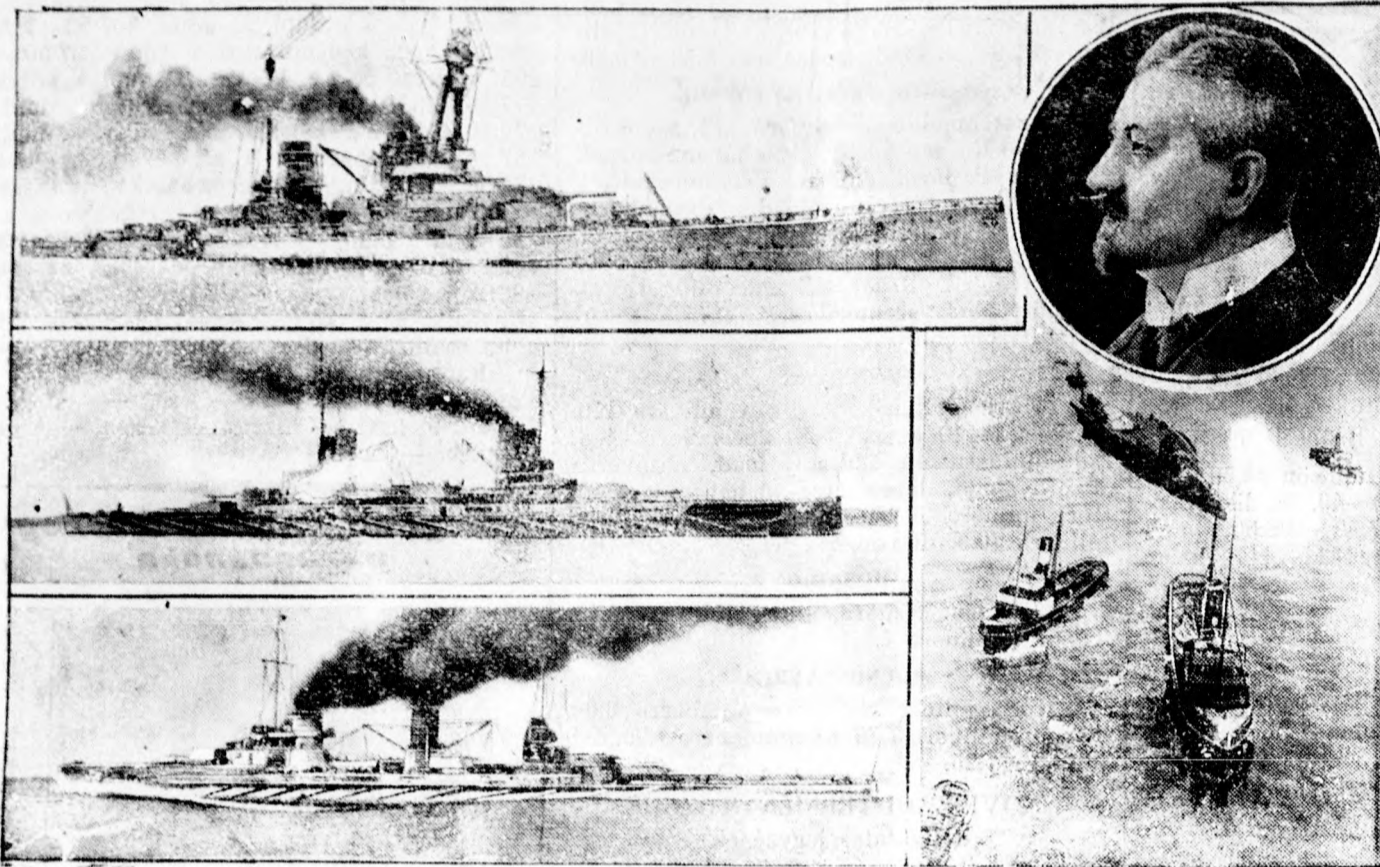
— Ahol e! Hát akkor miért vetted el a Borist?

— Miért? Hogy felszabadítsam a Klári tanyáját.

— Csakis. Még azt várom be, amig Klárit férjhez adom. Aztán nem nyugoskodom itt tovább a kelmetek faluján. Elmegyek a termékenyítő, szabad gondolatokért küzdeni. Győzni, vagy elvérezni.

Folytatása következik.

A német flotta elsüllyesztésének tizedik évfordulója



Az 1919-i fegyverszüneti szerződés értelmében az egész német flottát át kellett volna adni az antantnak. A német flotta, amely akkor Reitter (jobbra fenn) ellentengernagy parancsnoksága alatt állott, kifutott kikötőiből, de nem jutott el Angliáig, mert 1919. június 21-én Scapa Flow-nál a tiszttakar és legénység felrobbantotta a 66 hadihajót, amelyek mind elsüllyedtek.

Képeink az egykori német flotta nagy egységeit mutatják. Fenn a »Hindenburg« nagy cirkáló, középen »Friedrich der Grosse« sorhajó Reitter ellentengernagy zászlóshajója, lenn a »Seydlitz« páncélos cirkáló. Jobbra lenn a Seydlitz cirkáló, amelyet az angolok most kimentek a tenger fenekéről.

Főzõbemutatót rendez a noviszádi gázgyár a beltéri elemi iskola helyiségeiben

Gyakorlatilag is bemutatják, hogy a gázzal való főzés a legolcsóbb

A noviszádi városi gázgyár július 1-én és 2-án délután 6 órakor a beltéri elemi iskola helyiségeiben főzõbemutatóval egybekötött előadást rendez a gáz gyakorlati használatáról a háztartásban és a konyhában.

Az érdekes előadás és gyakorlati bemutatás iránt nagyszabású érdeklődés nyilvánul meg, ami érthető is, ha tekintetbe vesszük, hogy

a gázszolgáltatás a háztartások nélkülözhetetlen eszközévé vált

s ma már alig van modern háztartás, ahol nem volna bevezetve a gázcső és a gáztakaréktűzhely, amely egyébként gazdasági szempontból is sokkal előnyösebb, mint a fával való főzés.

A főzõbemutatót egy németországi hölgy rendezi, aki az ország többi nagyobb városában is bemutatta a gázzal való főzés előnyeit. Ez alkalommal a gáztakaréktűzhelyen való főzés is bemutatásra kerül s hogy a háziasszonyok ellenőrizhessék a gázfogyasztást, külön gázórákat szerelnek fel, amely pontosan kimutatja az elfogyasztott gáz mennyiségét. Miután ez alkalommal az előadó a gázzal való főzés és sütés leggazdaságosabb módját mutatja be, a gázgyár vezetősége ezután is felkéri a háziasszonyokat, hogy

az érdekes bemutatón minél nagyobb számban vegyenek részt.

Mindazok a háziasszonyok, akik még nem vezették be a gázszolgáltatást a háztartásba, a két napig tartó bemutatón minden szükséges felvilágosítást megkaphatnak, a gáznak a háztartásban való előnyeiről.

A német előadó előadását szerb nyelven is tolmácsolják.

Szerkesztésért és kiadásért felel:
TOMÁN SÁNDOR

APRÓ HIRDETÉSEK

ugy hétköznap, mint vasárnap.
Egy szó 1 dinár, NAGY BETŰS 2 dinár,
a legkisebb apróhirdetés 10 dinár.

Eladó

Eladó olcsón egy Magyar Gazdasági, komplett cséplőgarnitúra. Cim a kiadóban. 2070

Eladó haláleset miatt, Darányi telep III. cs. 3. számú ház fél hold teleppel. Bővebbet Deakova u. 14. 2069

PÉKEK FIGYELMÉBE!
Egy higiénikus pult stand amelyben sütemény volt üveg tartóban, teljes felszereléssel, eladó. Ezelőtt a fő ut ut sarkán állt. Megtekinthető: Hacker cukrásznál, Kralja Aleksandra 7. 2075

Kiadó

Ujból kifestett uccai két szoba előszobával melék helyiségekkel mielőbb elfoglalható. Kiszacski ul. 13. 2053

Kereslet

A város központjában háromszobás modern lakást keresek augusztus 1-re. Cim a kiadóhivatalban, Kr. Petra. 30. 2061

Keresek azonnalra KÉT FODRÁSZSEGÉDET, jó bubihajvágót. Cim Futaki ut 33. 2071

BORBÉLY segéd jó munkás azonnal felvétetik, Freund József fodrásznál, Žitni trg (Sveti Jovan trg) 5. 2064

Állást keres

TAKARITÓNŐI állást vállal becsületes asszony. Cime megtudható a kiadóban, Kralja Petra ul. 30., emelet. 2076

Hirdetéseket felvesz a Délbácska kiadóhivatala

Hivatalnoknő

aki egy a könyvelésben, mint a szerb és német nyelvben gyakorlott, a gépírásban perfect, azonnali

alkalmazást nyerhet iparvállalatnál. Ajánlatok az eddigi munkakör és fizetési igények megjelölése mellett „Iparvállalat” jellegre a kiadóba keretnek

Van szerencsém értesíteni a t. közönséget, hogy a mai naptól kezdve minden pénteken este friss

halpaprikás

lesz. Friss sör, kitünő bor és különféle ételek kaphatók. Pontos és jó kiszolgálásért felel és minél több látogatást kér

FILIPOVICS KÁROLY

szarajevói sörgyár fióküzlete, Petrovaradin

Szunnyogó és légy ellen

kékre, vagy zöldre festett

drótszövettel

védje lakását.

Beszerezhető:

KRAMER TESTVÉREKNÉL

NOVISAD MALI LIMAN

Fizessen elő a Délbácskára

Legrégibb fűző, keztyű, harisnya és bőrkezttyű különlegességek szaküzlete

FISCHER J. és FIA

NOVISAD, KRALJA PETRA 23. — Telefon 23-64.